Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 - 41037 Mirandola (Modena) Italy Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231 Web site: www.mengazzoli.it - E.mail: commerciale@mengazzoli.it

Web site: www.mengazzoli.it - E.mail: commerciale@mengazzolscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205 REA Mantova 175598 P.IVA | IT01693940205 C.F. 01693940205



Aceto rosso 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli Red vinegar 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli M114 Rev. 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140002015 COD. ITF CARTONE: 18005140002012 COD.ARTICOLO: VAMN050R65-MN00QMTI6

# Scheda articolo nº1179 Rev.01 del 23/09/2021

## <u>SPECIFICHE PRODOTTO – PRODUCT SPECIFICATIONS</u>

Nome Prodotto:	Aceto di rosso Riserva Oro Mengazzoli	
Product Name:	Red vinegar Riserva Oro Mengazzoli	
Descrizione Prodotto:	Aceto di vino ottenuto mediante il sistema della fermentazione del vino. Acidità acetica 6,5%.	
Product description:	Wine vinegar obtained by the system of wine fermentation.  Acetic acid 6,5%	
Paese di Commercializzazione:	Italia, Germania, Regno Unito, Francia, Spagna, Paesi Bassi e paesi con lingua accettata.	
Sold in the following countries:	Italy, Germany, United Kingdom, France, Spain, Netherland and countries with accepted language.	
Durata Prodotto:	Reale - Technical: Illimitata - Unlimited	
Shelf Life:	Legale - Legal: 5 anni – 5 years - Shelf life residua a magazzino: 3 anni	
Conservazione:	Bott. Chiusa: Temp. Ambiente Si consiglia di non sottoporre il prodotto a forti escursioni termiche, alla prolungata esposizione ai raggi solari e o allo stivamento in celle frigorifere.	
Storage:	Closed bottle: Room temperature  We suggest not to submit the product to a strong temperature range, to long exposure to the sun rays or storage in cold rooms.	
Ingredienti:	Vino, Antiossidante: metabisolfito di potassio.	
Ingredients:	Wine, Antioxidant: potassium metabisulphite.	
Allergeni:	Contiene solfiti.	
Allergens:	Contains sulfites.	
Legislazione:	Prodotto conforme alle vigenti normative: Legge 527 2 agosto 1982; Legge 238 12 dicembre 2016; D.M. 27 marzo 1986; D.M. 209 27 febbraio 1996; D.lgs. 108 25 gennaio 1992; D.lgs. 123 3 marzo 1993; D.lgs. 224 8 luglio 2003; DPR 162 12 febbraio 1965; Reg CE 852/2004; Reg. CE 1881/2006; Reg UE 1308/2013; Reg. CE 178/2002; Reg. UE 1169/2011.	
Legislation:	Produced according to: Legge 527 2 agosto 1982; Legge 238 12 dicembre 2016; D.M. 27 marzo 1986; D.M. 209 27 febbraio 1996; D.Igs. 108 25 gennaio 1992; D.Igs. 123 3 marzo 1993; D.Igs. 224 8 luglio 2003; DPR 162 12 febbraio 1965; Reg EC 852/2004; Reg. EC 1881/2006; Reg EU 1308/2013; Reg. EC 178/2002; Reg. EU 1169/2011.	

### COMPOSIZIONE ARTICOLO – ITEM COMPOSITION:

	Contenuto - Content		Peso Netto – Net weight		Peso Lordo – Gross weight	
Unità di Vendita: Unit of sale:	500 ml		507,5 g		904,5 g	
Quantità per collo: Sale units per Master:	6 x 500 ml		3045 g		5520 g	
Quantità per pallet: Masters per pallet:	684 x 500 ml		347,1 kg		655,6 kg	
Pallettizzazione:	Numero di piani: Number of layers:	3	Colli per piano: Masters per layer:	38	Colli per pallet: Masters per pallet:	114
Pallet composition:	Altezza pallet: Pallet height:				EPAL 80 x 120	

Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 - 41037 Mirandola (Modena) Italy Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231 Web site: www.mengazzoli.it - E.mail: commerciale@mengazzoli.it

Web site: www.mengazzoli.it - E.mail: commerciale@menga. Iscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205 REA Mantova 175598 P.IVA IT01693940205 C.F. 01693940205



Aceto rosso 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli Red vinegar 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli M114 Rev. 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140002015 COD. ITF CARTONE: 18005140002012 COD.ARTICOLO: VAMN050R65-MN00QMTI6

# Scheda articolo nº1179 Rev.01 del 23/09/2021

### IDENTIFICAZIONE PRODOTTO - PRODUCT BATCH IDENITIFICATION:

Lotto di produzione = LAXXX Production Batch = LYXXX

#### **CARATTERISTICHE ORGANOLETTICHE - ORGANOLEPTIC CHARACTERISTICS:**

Aspetto:	Limpido	Aspect:	Limpid
Consistenza:	Liquida	Consistency:	Liquid
Colore:	Rosso	Color:	Red
Odore:	Tipico aromatico, acidulo	Scent:	Typical aromatic, acidulous
Sapore:	Tipico aromatico, fresco, leggermente acidulo	Taste:	Typical aromatic, fresh, slightly sour

#### PARAMETRI CHIMICI MEDI – AVERAGE CHEMICAL PARAMETERS:

PROPRIETÀ METODO PARAMETER METHOD		UNITÀ UNIT	TARGET	TOLLERANZA TOLERANCE
Densità (20°C) Density (20°C)	Metodica OIV OIV Method	g/cm <sup>3</sup>	1,015	+/- 0,9%
Acidità totale Total acidity	D.M.12/03/1986	g/100 ml	6,5	6,5 min
Estratto secco Dry extract	D M 12/03/1986		15	11 min 25 max
Titolo alcolimetrico volumico Metodica OIV Alcohol in volume OIV Method		%vol	0,1	1,5 max
Anidride Solforosa (SO2) Sulfur dioxide	, , I ma/I		120	170 max

**Commento sui parametri:** I parametri espressi in tabella possono avere alcune variazioni pur identificando il medesimo prodotto. Questo deriva dalle caratteristiche delle materie prime che sono soggette alle annate di produzione e a molti fattori ambientali. **Comments**: These parameters could vary though the product is the same. That's because of the features of the raw materials which can change following the production years and the environment features and changings.

### PARAMETRI MICROBIOLOGICI - MICROBIOLOGICAL PARAMETERS:

PROPRIETÀ	METODO	UNITÀ	TOLLERANZA
PARAMETER	METHOD	UNIT	TOLERANCE
Coltura Batterica Totale Total bacterial count	Coltura su terreno Bacterial medium	60 ufc/ml	± 20
Lieviti	Coltura su terreno	0 ufc/ml	Presenza
Yeast	Bacterial medium		Presence

## TRATTAMENTI STERILIZZANTI:

Precisiamo, che i nostri prodotti onde evitare decadimenti di qualità, non vengono sterilizzati a caldo. Per i prodotti in cui è previsto, l'unico processo applicato è la microfiltrazione su più stadi da 0.6 µm a 0.45 µm.

#### **STERILISATION PROCESS:**

Our products are not heat sterilized. When the production process provides for it, the only technology used is micro filtration on several stages from  $0.6~\mu m$  to  $0.45~\mu m$ .

### **DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE – NUTRITIONAL DECLARATION:**

REA Mantova 175598 P.IVA IT01693940205 C.F. 01693940205

Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 – 41037 Mirandola (Modena) Italy Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231 Web site: www.mengazzoli.it - E.mail: commerciale@mengazzoli.it Iscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205







Aceto rosso 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli Red vinegar 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli M114 Rev. 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140002015 COD. ITF CARTONE: 18005140002012 COD.ARTICOLO: VAMN050R65-MN00QMTI6

# Scheda articolo nº1179 Rev.01 del 23/09/2021

# ITALIANO/INGLESE

1	Informazioni Nutrizionali	Nutritional Information			
ı		Porzione 100 ml	1 Porzione	10 ml	GDA%
١	Kjoule	85	8		
١	Kcal	20	2		0%
•	Grassi/Fat(g)	0	0		0%
ı	di cui/of wich				
ı	acidi grassi saturi/satured fat (g)	0	0		0%
•	Carboidrati/Carbohydrate(g)	0	0		0%
ı	di cui/of wich				
ı	Zuccheri/Sugar(g)	0	0		0%
١	Proteine/Protein (g)	0	0		0%
ŀ	Sale/Salt (g)	0,02	0		0%
1					

Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 - 41037 Mirandola (Modena) Italy Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231 Web site: www.mengazzoli.it - E.mail: commerciale@mengazzoli.it

Web site: www.mengazzoli.it - E.mail: commerciale@mengazz Iscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205 REA Mantova 175598 P.IVA | IT01693940205 C.F. 01693940205



Aceto rosso 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli Red vinegar 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli M114 Rev. 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140002015 COD. ITF CARTONE: 18005140002012 COD.ARTICOLO: VAMN050R65-MN00QMTI6

# Scheda articolo nº1179 Rev.01 del 23/09/2021

#### **CONTROLLI – ANALYSIS AND CONTROLS:**

Materie prime :	Raw Material
Vino:	Wine:
<ul> <li>Analisi preventiva su campione prima dell'acquisto.</li> </ul>	Prior analysis on sample before buying
<ul> <li>Analisi interna ed esterna di conferma al momento</li> </ul>	<ul> <li>Internal and external analysis when products are introduced in the</li> </ul>
dell'introduzione in azienda.	company
Aceto in fermentazione e stoccaggio:	Vinegar fermentation and storage:
· Analisi per la gestione delle fermentazioni, delle chiarifiche, degli	· Analysis for the management of fermentation, clarification, aging of,
invecchiamenti, per la determinazione dei tagli e, quando rese	for the determination of the cuts, and when made useful, for further
utili, per ulteriori conoscenze.	learning.
Analisi interne:	Internal Controls:
- In ogni produzione, sulla massa totale vengono controllati i	- In each production stage, the main parameters are checked on the
parametri identificatori del prodotto. Viene ripetuta l'analisi	whole bulk. The acidity is analysed again on the first bottle filled.
dell'acidità sul primo flacone imbottigliato.	
Analisi esterne:	External Controls:
- Controllo eseguito per 3 produzioni nell'anno, con campionatura	- Checking and analyses carried out by an external laboratory on
casuale dei flaconi e compilazione certificato eseguito da	random samples withdrawn during 3 production stages / year.
laboratorio esterno.	- If necessary, some other analyses are made for further knowledge
- Controllo eseguito da laboratorio autorizzato esterno, quando	of the product.
reso necessario, per verifiche e conoscenze qualitative.	
Controlli Materiali di imballo:	Packing materials:
- Controlli visivi di conformità oggettiva al momento dello scarico	- Visual checking of the packaging material, while unloaded and
e dell'utilizzo in base ai requisiti determinati a priori da parte del	utilized, to verify the compliance with the requirements of the
cliente, della direzione, della produzione e del fornitore.	customer, of the manager, of the production department and finally of
- Analisi esterne in caso di incongruità nei primi controlli.	the supplier, as well.
	- An external checking is made in case of incongruity during the first
	inspection.
Controllo imbottigliato:	Bottling stage:
- Controllo che il prodotto finito sia conforme ai requisiti: Viene	- The end product has to meet all the quality and packing
eseguito in momenti diversi durante la lavorazione, e per tutto il	requirements so this checking is carried out during the production in
periodo dagli operatori che svolgono le funzioni	different place by the operators who works on the bottling line.
dell'imbottigliamento.	

Si dichiara che la Ns. Azienda applica un piano di autocontrollo (riferimento metodologia HACCP) in conformità al Reg. CE 852/2004.

Dichiara inoltre di non utilizzare materie modificate geneticamente sia come materie prime che come ausiliari di lavorazione.

-----

We declare that our company applies an auto-control sanitary plan (ref. HACCP method) in compliance with the Reg. CE 852/2004.

We also declare that we DO NOT use genetically modified raw materials nor genetically modified ingredients.

4

REA Mantova 175598 P.IVA IT01693940205 C.F. 01693940205

Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 – 41037 Mirandola (Modena) Italy Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231 Web site: www.mengazzoli.it - E.mail: commerciale@mengazzoli.it Iscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205



Aceto rosso 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli Red vinegar 500 ml – Riserva Oro Mengazzoli M114 Rev. 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140002015 COD. ITF CARTONE: 18005140002012 COD.ARTICOLO: VAMN050R65-MN00QMTI6

# Scheda articolo n°1179 Rev.01 del 23/09/2021

### CALCOLO PESI CONAI - CONAI WEIGHTS:

VETRO - GLASS	390 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
PLASTICA - PLASTIC	2 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
CARTA - PAPER	17,3 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
LEGNO - WOOD	0 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
FERRO - IRON	0 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
ALLUMINIO - ALUMINIUM	3 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale

### **PACKAGING:**

Тарро:	Dimensioni – Dimensions:	Ø 31,5mm x 24mm	Ø 31,5mm x 24mm
Сар:	Materiale – Material: Codice di smaltimento- Waste dysposal code	Alluminio + PE C/ALU90	Aluminium + PE C/ALU90 Gold
Colore – Color: Peso – Weight:		3g + 1g	3g + 1g
Capsula:	Dimensioni – Dimensions:	Ø 33mm x 50mm	Ø 33mm x 50mm
Foil cap:  Materiale – Material: Codice di smaltimento- Waste dysposal code		PVC PVC 3	PVC PVC 3
	Colore – Color: Peso – Weight:	1g	1g
Bottiglia:	Tipo – Type:	Marasca 500 ml	Marasca 500 ml
Bottle:	Dimensioni – Dimensions:	H 262mm x 56mm	H 262mm x 56mm
Dottie.	Materiale – Material: Codice di smaltimento- Waste dysposal code Colore – Color:	Vetro GL70  Neutro trasparente	Glass GL70 Transparent neutral
	Peso – Weight:	390g	390g
Etichetta: Label:	Dimensioni – Dimensions:  Materiale – Material:  Peso – Weight:	153mm x 43mm (fronte) 117mm x 43mm (retro) Carta autoadesiva 1g + 1g	153mm x 43mm (front) 117mm x 43mm (back) Auto-adhesive paper 1g + 1g
Fardello:	Tipo – Type:	Scatola	Box
Master:	Dimensioni – Dimensions:  Materiale – Material:  Codice di smaltimento- Waste dysposal code Peso – Weight:	H 272mm x L 175mm x 121mm Cartone PAP20 92g	H 272mm x W 175mm x 121mm Cardboard PAP20

# Acetificio Mengazzoli s.n.c.